



Nicaragua. General Walker landing troops at Fort Castillo, above the rapid. From a sketch by our own artist correspondent.

CASTILLO

Castillo is the first place between Greytown and Lake Nicaragua, in which are to be seen houses built American fashion, which form a strange contrast to the bamboo huts occupied by the natives. Two of the American houses are occupied as hotels, and called the National and Nicaragua Houses. They are well ventilated and cleanly. The great point of attraction at this place is the bold, pyramidal-shaped rock upon which are the remains of an old Spanish castle in tolerable preservation. Our artist correspondent, Capt. A. J. Morrison thus alludes to it in his interesting letter:—

"On arriving at Castillo, and having to remain there until the coming up of Capt. Wilson's company, which was in the second boat, some six hours behind us, and having seen my men quartered out of the sun, guards placed over the baggage, &c., I started for the old castle we had seen, when suddenly steaming round a short curve in the river, frowning on us from the heights, with a solitary soldier at "shoulder arms" pacing to and fro on its topmost walls. This castle is the first point of importance the traveler meets with on his way up the San Juan river, and was built about three hundred years ago to defend the then wealthy cities of Granada and Leon from the approach of the buccaneers, so long the terror of Central America and the Isthmus. The castle is no longer occupied as a military post, and

Nicaragua. El general Walker desembarcando tropas en el Castillo de la Inmaculada, arriba del raudal. De un boceto dibujado por nuestro propio artista corresponsal.

EL CASTILLO

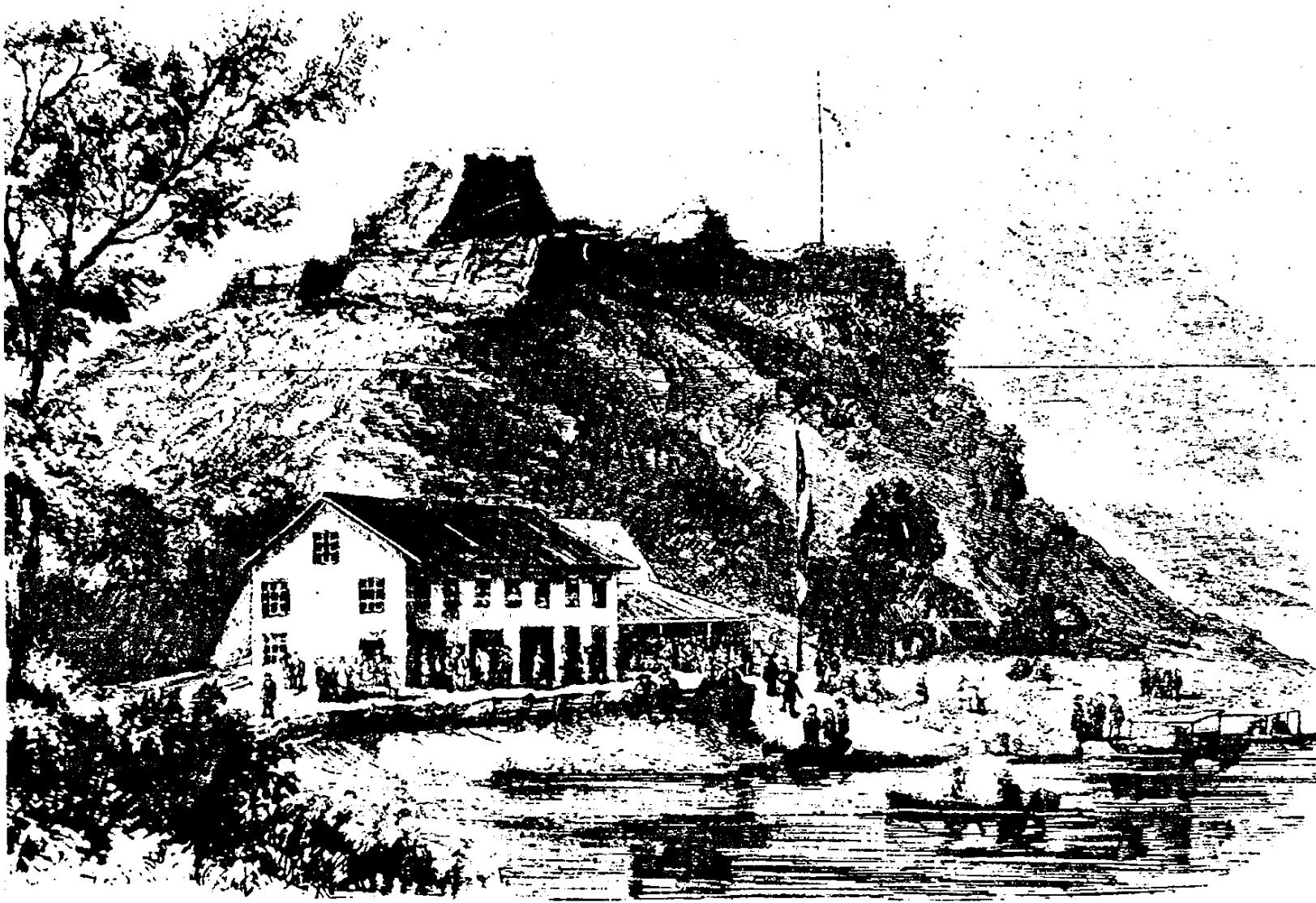
El Castillo es el primer lugar entre Greytown y el Lago de Nicaragua, en el que pueden verse casas construidas al estilo Americano, las que forman un extraño contraste con las chozas de bambú ocupadas por los nativos. Dos de las casas Americanas sirven de hoteles y se llaman las Casas Nacional y Nicaragua. Ellas son bien ventiladas y limpias. El gran punto de atracción en este sitio es la escarpada roca piramidal sobre la que están los restos de un viejo castillo Español en tolerable estado de preservación. Nuestro artista corresponsal, Capitán A. J. Morrison, así se refiere a él en su interesante carta:

"Al llegar al Castillo, y teniendo que permanecer allí hasta la llegada de la Compañía del Capitán Wilson, que estaba en el segundo bote, unas seis horas después de nosotros, y habiendo visto a mis hombres acuartelados fuera del sol, guardias colocados sobre el equipaje, etc., me dirigí hacia el viejo castillo que habíamos visto repentinamente cuando veníamos navegando por una corta curva del río, frunciendo el ceño desde las alturas, con un soldado solitario "armas al hombro", paseándose de aquí para allá en sus más altas paredes. Este castillo es el primer sitio de importancia que el viajero encuentra en su viaje río San Juan arriba, y fue construido hace cerca de trescientos años para defender las entonces opulentas ciudades de Granada y León de la aproximación de los bucaneros, por largo tiempo el terror de Cen-

is interesting only as a specimen of the architectural ability of the earlier days of Spanish rule on this continent. Its walls are but slightly damaged by the innumerable sieges it has sustained, and time makes but little impression upon the massive stones, durable cement, and superior masonry that mark the construction. It is situated on an eminence which rises abruptly from within fifty or sixty feet of the southern shore to the height of one hundred and twenty feet, sloping off gently to the west, until it again reaches the shore in that direction. Up this side of the hill is a paved road leading up to the old draw-bridge of the castle. The bridge itself has long since disappeared; the abutment still stands in perfect order. Up this road I took my way—in fact, the only approach to the castle, unless by climbing up the steep and rugged front. On arriving, I made search for a way to get in. The only one to be found was to descend into the moat, which is half-filled with stones and old rubbish fallen from the walls above, and by some contrivance I climbed to the entrance, which by several stones that were there placed on top one another, and sticks stuck in crevices, together with my being quite tall, I managed to do with a result satisfactory to myself, although accomplished with a sacrifice of several finger nails. The walls are from three to four feet thick. There are five separate landings or outerworks, each one of which must be stormed in turn before the next one can be gained, the passages leading from one to the other in each case being up a very narrow flight of stairs. The first flight leads up to the top; the one on the left connects with an underground room, on one side of which are two cells. The door on the right of the stairs opens into a small court; crossing it to the east side, I entered a door in the wall, through which I descended the second flight of steps, at the foot of which I found a passage running north and south. At the north end of this passage is another chamber, which I suppose was once the magazine. By stamping on this floor, it gives forth a very hollow sound. Here is to be seen the effect of an attempt on the part of several of the soldiers now stationed here (Raymond's company) to get through this floor, but the cement of which it is composed proved

tro América y del Istmo. El castillo ya no es ocupado como un puesto militar y es interesante sólo como un espécimen de la habilidad arquitectónica de los primeros días del régimen Español en este continente. Sus paredes están apenas dañadas por los innumerables sitios que ha sostenido y el tiempo hace muy poca impresión sobre sus masivas piedras, el durable cemento y la superior mampostería que distinguen la construcción. Está situado en una eminencia que se levanta abruptamente desde entre cincuenta o sesenta pies de la ribera sur a una altura de ciento veinte pies, con una suave inclinación hacia el oeste, hasta llegar de nuevo a la ribera en esa dirección. Por este lado de la colina hay un camino pavimentado que lleva al viejo puente levadizo del castillo. El puente mismo ya ha desaparecido hace tiempo; el estribo todavía permanece en perfectas condiciones. Por este camino yo seguí mis pasos—en realidad, el único acceso al castillo, al menos que subiendo por el empinado y áspero frente. Al llegar, busqué la manera de entrar. La única que encontré fue la de bajar al foso, el que estaba medio lleno de piedras y basura caída de las paredes, y por algún artificio subí a la entrada, la que, por varias piedras colocadas allí unas encima de las otras, y estacas hincadas en grietas, junto con el ser yo bastante alto, logré alcanzarla con resultados satisfactorios para mí, aunque logrados con el sacrificio de algunas de mis uñas. Las paredes son de tres a cuatro pies de grueso. Hay cinco apeaderos o plataformas separadas, cada una de las cuales debe ser asaltada antes de que la siguiente pueda ser tomada, el pasadizo que lleva de la una a la otra es en cada caso por muy angostos tramos de escaleras. El primer tramo llega hasta la cima; el de la izquierda conecta con un cuarto subterráneo, en uno de cuyos lados hay dos celdas. La puerta a la derecha de las gradas se abre a una plazoleta; cruzándola hacia el lado este, entré por una puerta en la pared, a través de la cual descendí el segundo tramo de gradas, al pie del cual encontré un pasadizo que va de norte a sur. Al extremo norte de este pasadizo está otra cámara, la que supongo era el polvorín. Golpeando el piso de esta recámara, resuena como hueco. Aquí puede verse el efecto de un intento de parte





Nicaragua. Castillo Castle, below the rapids. Detention of the Orizaba passengers.

too much for them and the tools they worked with, (an old axe and their bayonets.) At the southern end of this passage is a similar room with the exception that in the western wall of this one there is a blind door. Both of these rooms are three steps lower than the floor of the passage.

On the outside of the castle, and to the right of the drawbridge is quite a hole, dug under the corner by the soldiers in the hopes of finding buried treasures. The natives around here tell of immense treasures that have at different times been hid by the different chiefs when the castle was about to fall, in order to save it from the conquerors."

The walls of this interesting relic of old times consist of heavy misshapen blocks of stone, held together by some very hard and durable kind of cement so common in all Spanish ruins on our continent, with an occasional row of large red tiles of about a foot square which seem to have answered the double purpose of binding the mason-work together, and determining the level of the doors and windows. One of the largest rooms in the fort was evidently a chapel. The stone pots which contained the holy water are still in good preservation, and a small elevation near the center of the room points out the burial places of some of the magnates of its days of glory. There is not an inscription of any kind to be found by which to determine its date of erection. There is a secret passage cut down through the solid rock, said to

Nicaragua. Castillo de la Inmaculada, abajo del raudal. Detención de los pasajeros del Orizaba.

de varios soldados estacionados aquí (la compañía de Raymond) para abrir este piso, pero el cemento del cual está compuesto probó ser demasiado para ellos y las herramientas con las que trabajaron—una hacha vieja y sus bayonetillas. Al extremo sur de este pasadizo hay una recámara similar, con la excepción de que en la pared occidental hay una puerta ciega. Ambas de estas recámaras están tres gradas más bajo del piso del pasadizo.

En el exterior del castillo, y a la derecha del puente levadizo hay un hoyo grande, excavado debajo de la esquina por los soldados con la esperanza de encontrar tesoros enterrados. Los nativos de estos lugares cuentan de inmensos tesoros que en diferentes ocasiones fueron escondidos por los distintos comandantes cuando el castillo estaba por rendirse, con el objeto de salvarlos de los vencedores.”

Las paredes de esta interesante reliquia de los viejos tiempos consisten en pesados bloques deformes de piedras, sostenidos juntos por una muy dura y durable clase de cemento tan común en todas las ruinas Españolas en nuestro continente, con una ocasional hilera de grandes ladrillos rojos de cerca de un pie cuadrado, que parece llenar el doble propósito de mantener junta la mampostería y determinar el nivel de las puertas y ventanas. Una de las mayores recámaras en el fuerte era, evidentemente, la capilla. Las piletas que contenían el agua bendita están todavía bien conservadas y una pequeña

have crossed at one time under the river to the opposite shore; but the walls beneath the water have long since broken away, and the communication (if there ever was one) is entirely destroyed. There is a tradition current among the Indians that directly opposite the fort stood, at one time, a large city, which the Spaniards destroyed by entering it underneath by the subterranean passage; but no trace of the city now remains. Where it is supposed to have been located is covered with very large mahogany and Indian-rubber trees, with the inevitable closely-tangled underwood. On the upper side of the bluff, upon which stands the town, is a collection of native huts. Between the bluffs and the river are at present barricades, well guarded, which divide the American-built houses from the aboriginal village.

The scenery on the San Juan, as well as the climate of the country agreeably disappoint all American travellers. The heat is really at mid-day much less oppressive than what would be called a hot day in New York city, and the night air, which has been represented as so fatal, is on the contrary agreeable, and those who have been in the interior represent the hours of darkness the most pleasant in the twenty-four. The lower banks of the San Juan are lined with an impenetrable growth of gigantic mosses and reeds, which are so interwoven as to shut out the light of day. It would be impossible for any animal larger than a rat to make its way through it. Where the ground rises a few feet, immense trees loom up into the heavens, and upon their branches, which extend far over the edge of the river, are parasitic plants with flowers in full bloom hanging sometimes in festoons, sometimes in clusters, and very frequently they run from tree to tree, filling up the intermediate spaces, giving to the banks for miles the appearance of the sides of very high houses, so thickly overgrown with flowering vines as to leave no part of the building visible. The frequent bends in the river, the never ending variety of trees, the infinitude of birds of gayest plumage warbling forth their mellow notes, the occasional appearance of a bungo boat, with its from six to twelve naked Indians, either lazily exhibiting their dirty copper colored skins to the sun as they glide silently down the current, or lustily

elevación cerca del centro de la recámara señala el lugar de enterramiento de algunos de los magnates en sus días de gloria. No hay inscripción alguna por la que pueda determinarse su fecha de erección. Hay un pasaje secreto cortado a través de la roca sólida, que se dice cruzaba en un tiempo debajo del río a la ribera opuesta; pero las paredes bajo el agua han sido destruidas hace mucho tiempo, y la comunicación—si es que existió—ha desaparecido totalmente. Hay una tradición, corriente entre los Indios, que directamente opuesto al fuerte, había en un tiempo, una gran ciudad, la que los Españoles destruyeron entrando por debajo en este pasaje subterráneo; pero no existe ahora huella de esta ciudad. Donde se suponía estar localizada está ahora cubierto de grandes árboles de caoba y hule, con la inevitable maraña cerrada de maleza. En el lado superior del farallón, sobre el que está el poblado, hay una colección de chozas nativas. Entre los farallones y el río están las actuales barricadas, bien defendidas, que dividen las casas Americanas del villorio aborigen.

El panorama en el río San Juan, así como el clima en el país, agradablemente desengañan a todos los viajeros Americanos. El calor es, realmente, a mediodía, mucho menos opresivo de lo que podría llamarse un día caluroso en la ciudad de New York, y la brisa nocturna, la que ha sido presentada como fatal, es, por el contrario, agradable, y aquellos que han estado en el interior concuerdan en que las horas de oscuridad son las más placenteras de las veinte y cuatro. Las riberas bajas del San Juan están revestidas de una impenetrable vegetación de musgos y de cañas, que están tan entrelazadas que cierran la luz del día. Sería imposible para un animal más grande que una rata abrirse camino a su través. Donde el terreno se levanta unos pocos pies, inmensos árboles se proyectan hacia los cielos, y sobre sus ramas que se extienden sobre la orilla del río, plantas parásitas en plena florescencia, colgando a veces en festones, a veces, en racimos, y frecuentemente unidas de árbol en árbol, llenando los espacios intermedios, dan a las riberas por millas de extensión la apariencia de los frentes de grandes casas, tan cubiertas de floridas hiedras que no dejan ver los edificios. Los frecuentes recodos en el río, la innumerable variedad de árboles, la infinidad de aves de vistosos plu-

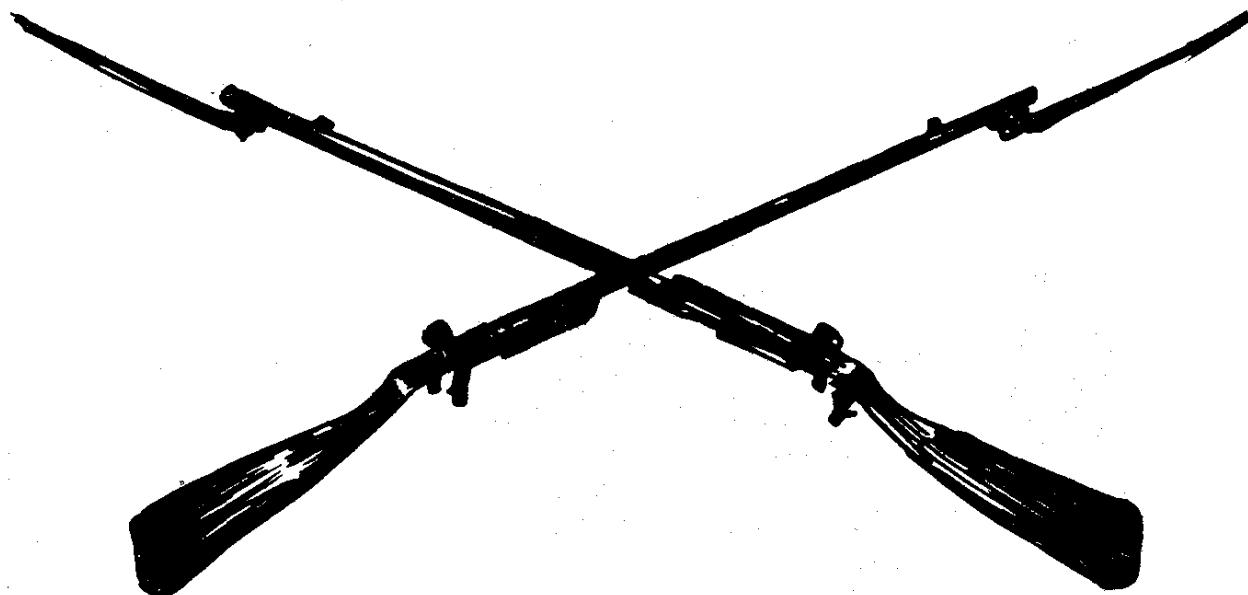


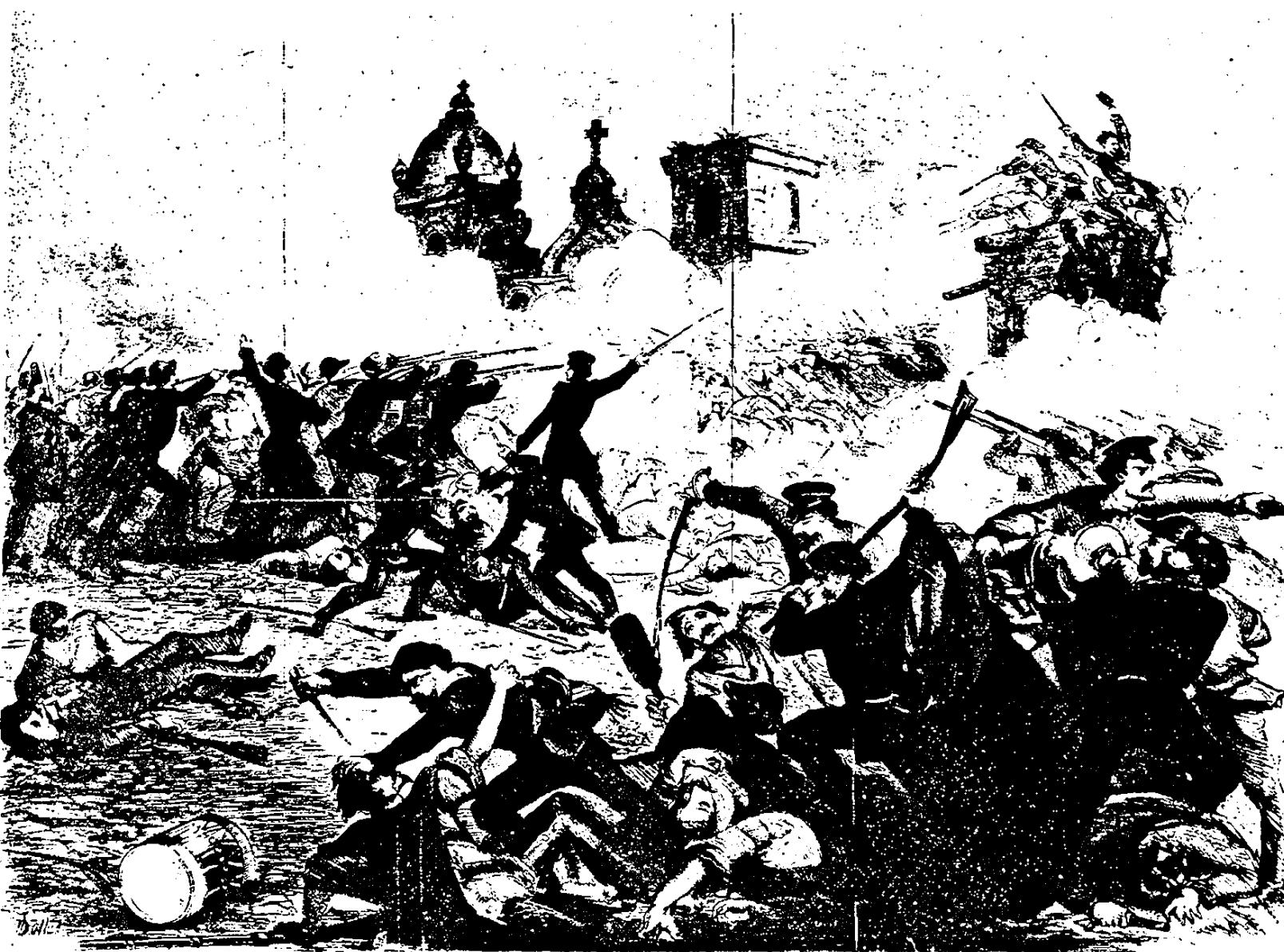
pushing their clumsy boats against the stream, the playful and sometimes ludicrous gambols of the ring-tailed monkeys, as they spring from branch to branch, and the heavy flight of some large birds as they slowly sweep past, present so much for admiration that the eye cannot tire, nor a moment appear monotonous through the entire journey from Punta Arenas to Lake Nicaragua.

Under the long shadow of the ruins of Castillo, just above the village, the river frets over shelving rocks, known as "the rapids." Here for some little distance the stream is broken into picturesque fretfulness, suggesting to the practical, mill seats, to the poetical, a sylvan home. These obstructions to navigation compel the traveller to land at Castillo, and pass above the falls either on foot, or, with his baggage, he can take advantage of a little railway to make the transit, where steamers are in readiness to convey you to Virgin Bay, *en route* to San Juan. By examining our spirited drawings, the whole scene may be comprehended almost as vividly as if favored with personal observation. The times these views were taken are of special interest. The first represents the arrival of the passengers of the Orizaba, who got as far as Castillo on their way to Nicaragua, but were stopped from the fact that the transit line was taken off by Gen. Walker. The second view is the scene above the falls, with a company of Gen. Walker's men taking possession to hold the place against invasion by water by the Costa Ricans.

majes gorjeando sus notas suaves, la aparición ocasional de un bongo con sus seis o doce Indios desnudos, ya sea exhibiendo perezosamente al sol su piel coloreada de su círculo cobre mientras se deslizan silenciosamente corriente abajo, ya sea empujando briosa mente sus pesados botes contra la corriente, los juguetones y a veces risibles retazos de los monos capuchinos, mientras saltan de rama en rama, y el pesado vuelo de algunas de las grandes aves que pasan volando despacio, presentan tanto que admirar que el ojo no se cansa, ni hay un momento de monotonía durante el viaje entero de Punta Arenas al Lago de Nicaragua.

Bajo las prolongadas sombras de las ruinas del Castillo, apenas arriba del poblado, el río se agita sobre las inclinadas rocas, conocidas como "los raudales." Aquí por pequeñas distancias el río se rompe en pintorescas agitaciones, sugiriendo al hombre práctico, corrientes de molinos, y al poeta, la vida agreste. Estas obstrucciones a la navegación, compelen al viajero a desembarcar en el Castillo, y pasar arriba de los raudales ya sea a pie, o, con su equipaje, aprovecharse de la ventaja de un pequeño ferrocarril para hacer el tránsito, donde los vapores están listos a llevarlo a Bahía de la Virgen, en camino para San Juan (del Sur). Observando nuestros animados dibujos, todo el paisaje puede captarse casi tan vividamente como si fuese hecho por observación personal. El momento en que estas vistas fueron tomadas es de especial interés. La primera representa la llegada de los pasajeros del Orizaba, quienes llegaron hasta el Castillo en su viaje a Nicaragua, pero fueron detenidos por el hecho de que la línea del tránsito había sido tomada por el General Walker. La segunda es la escena arriba de los raudales, de una compañía de soldados del General Walker tomando sus posiciones para resguardar el lugar contra la invasión por agua de parte de los Costarricenses.





Battle of Rivas. From a sketch made on the spot by our artist correspondent.

BATTLE OF RIVAS

The discomfiture of the traitor Schlessinger at the hacienda of Santa Rosa, made it necessary that General Walker should at once meet the enemy. General Walker, who had taken possession of Rivas on the 22d of March, finding his quarters were no better than at Granada, much to the joy of the inhabitants, returned to that city. On the morning of the 7th April, intelligence reached Granada that immediately after the departure of the American troops from Rivas, a force of 1,500 or 2,000 Costa Ricans entered and took possession of the city. As the information was authentic, there was no time to be lost on the part of General Walker in making ready to repulse the enemy. By daylight on the 8th inst., a force of 500 men, including 100 native troops, were on the march from Granada, to engage the presumptuous invaders. General Walker, in person, was at the head of the army. The force under his command encamped the night of the 10th of April, within nine miles of Rivas and in the meantime it had been ascertained beyond doubt that the city was held and fortified by 2,000 Costa Ricans and Chamorristas. Early on the morning of the 11th the march was resumed, with the prospect ahead of a lively engagement. Evidently to the surprise of the enemy, the democratic force, instead of entering the city by the usual route from Granada, came in by the road leading from San Jorge or Virgin Bay. The troops, without halting, were assigned their respective positions, and instructed as to appropriate points of attack. The

Batalla de Rivas. De un boceto dibujado en el lugar por nuestro artista corresponsal.

LA BATALLA DE RIVAS

La derrota del traidor Schlessinger en la hacienda Santa Rosa, hizo necesario que el General Walker se enfrentara inmediatamente al enemigo. El General Walker, quien había tomado posesión de Rivas el 22 de Marzo, encontrando que su acuartelamiento no era mejor que en Granada, con mucha alegría de sus habitantes, regresó a esa ciudad. En la mañana del 7 de abril, llegaron informes a Granada que inmediatamente después de la partida de las tropas Americanas de Rivas, una fuerza de 1,500 a 2,000 Costarricenses había entrado y tomado posesión de la ciudad. Como la información era correcta, no había tiempo que perder de parte del General Walker para prepararse a repeler al enemigo. Al amanecer del 8 del corriente, una fuerza de 500 hombres, incluyendo 100 tropas nativas, estaba sobre la marcha desde Granada, para enfrentarse con los presuntuosos invasores. El General Walker, en persona, iba al frente del ejército. La fuerza bajo su mando acampó la noche del 10 de Abril como a nueve millas de Rivas, y mientras tanto, se había confirmado, fuera de toda duda, que la ciudad había sido tomada y fortificada por 2,000 Costarricenses y Chamorristas. Temprano de la mañana del 11 se reanudó la marcha con el prospecto de un animado encuentro delante. Evidentemente con sorpresa del enemigo, la fuerza democrática (de Walker), en vez de entrar a la ciudad por la ruta corriente de Granada, entró por el camino de San Jorge o Bahía de la Virgen. Las tropas, sin detenerse, fueron asignadas a sus respectivas

battalion under command of Lieutenant Colonel Sanders was ordered to enter by the street leading along the west side of the plaza, and the east side was to be charged by the force under command of Colonel Fry. With a whoop and a yell, a rush was made for the plaza, and, as the troops were discovered by the enemy ascending the eminence which concealed the approach to the city, they were saluted with a volley of musketry, which gave indication of a firm and obstinate resistance. On both sides of the plaza a brisk and incessant firing was kept up by the enemy, but the fearless and undaunted forces of the democracy charged them with so much rapidity that in less than five minutes the Americans were in the entire possession of the plaza. The Costa Ricans shunning an open fight, precipitately betook themselves to the barricades and fortressed houses, and from those places of protection and concealment, continued an unremitting fire.

Amid the din of the musketry, and the shouts of the combatants, there suddenly thundered in the confusion a piece of artillery that sent its iron hail among the brave Granadians. Orders were given to seize this fatal engine, which were instantly executed by Lieut. Col. Saunders. This gallant officer, followed by his intrepid soldiers, heedless of the odds against them, sprang among the invaders, when a fearful hand to hand conflict ensued. The enemy fought with a courage perfectly without parallel in Central American troops, but finally gave way and the gun was captured. Amid cheers that for the moment rose above the conflict and the crash of arms and the captured piece with its ammunition was dragged in triumph across the plaza, and placed under the command of Capt. McCurdle, and a few moments only elapsed before it was hurling destruction among the Costa Ricans. Chagrined and enraged at the loss of their gun, they made several bold attempts to repossess it, but its thundering tone, rapidly followed by the deadly discharges of the Mississippi rifle, intimidated their endeavors, and drove them back to their places of concealment. In the meantime fifteen or twenty riflemen had stationed themselves on the roof of a building from which they could plainly discover a large body of the enemy on the back streets. A continuous fire was kept up by those gallant fellows, and at least a hundred of the enemy fell from their destructive aim. The conflict became too fierce for the Costa Rican invaders and 300 of them in a body were discovered making their rapid retreat in the direction of San Juan del Sur. Following the retreat of the 300, about twelve o'clock in the day, the enemy received a reinforcement of 250 men from Virgin Bay. Captain Waters, one of the Rangers, who held possession of the tower surmounting the unfinished Cathedral on the north side of the plaza, immediately communicated to General Walker information of their approach, and a body of men was sent to protect that portion of the town. In the meantime Captain Waters and his Rangers from their convenient position opened upon them with their rifles, and did most signal execution. The intention of the enemy of completely surrounding the city and hemming the democratic forces in the plaza, was thwarted with most gratifying success. It was not accomplished, however, without a long and fierce firing at the enemy from all four of the corners of the plaza.

The north-west corner was held by Col. Don Bruno Natzmer and Major O'Neil, with their command, and over a hundred dead bodies of the enemy gave signal proof of the gallantry of those officers and the intrepidity of their men. The south-west corner was in charge of Captains Rudler and Mason, with their companies,

posiciones y fueron instruidas en cuanto a los adecuados puntos de ataque. El batallón bajo el mando del Teniente Coronel Sanders, fue ordenado a entrar por la calle que lleva al lado occidental de la plaza y el lado oriental había de ser atacado por la fuerza bajo el mando del Coronel Fry. Con gritos y hurras se hizo una embestida hacia la plaza, y a medida que las tropas fueron descubiertas por el enemigo subiendo la eminencia que cubre la entrada a la ciudad, fueron recibidas por una andanada de fusilería, que dio la indicación de una firme y obstinada resistencia. De ambos lados de la plaza se mantuvo un rápido e incesante fuego de parte del enemigo, pero las intrépidas y valientes fuerzas de la democracia los atacaron con tal rapidez que en menos de cinco minutos los Americanos estaban en total posesión de la plaza. Los Costarricenses rehuyendo una lucha abierta, precipitadamente se ampararon en las barricadas y casas fortificadas, y desde esos sitios de protección y escondite, continuaron un fuego incesante.

Entre el ruido de la fusilería y los gritos de los combatientes, se oyó de pronto en la confusión el atronador disparo de una pieza de artillería que envió su granizada de hierro entre los valientes Granadinos. Se dió orden de capturar esa máquina infernal, la que fue inmediatamente ejecutada por el Teniente Coronel Saunders. Este valiente oficial, seguido de sus intrépidos soldados, haciendo caso omiso de los factores en su contra, saltó entre los invasores con lo que siguió una terrible lucha cuerpo a cuerpo. El enemigo peleó con un coraje sin paralelo en las tropas Centroamericanas, pero finalmente se rindió y la pieza fue capturada. Entre la algazara que por el momento resonó sobre el conflicto y el choque de las armas, la pieza capturada con sus municiones fue arrastrada en triunfo a través de la plaza y colocada bajo el mando del Capitán McCurdle, y unos pocos momentos habían transcurrido solamente antes de que arrojara destrucción entre los Costarricenses. Mortificados y enfurecidos por la pérdida de la pieza, hicieron varios intentos para recuperarla, pero su sonido atronador, rápidamente seguido de los disparos de los rifles Mississippi, acallaron sus empeños y los rechazó a sus lugares de escondite. Mientras tanto, quince o veinte rifleros se estacionaron en el techo de un edificio desde el cual podían fácilmente descubrir grandes cuerpos del enemigo en las calles traseras. Un continuado fuego fue mantenido por aquellos valientes compañeros, y al menos un centenar de los del enemigo cayó bajo su destructiva puntería. La lucha se volvió sangrienta para los invasores Costarricenses y 300 de ellos en cuerpo fueron descubiertos haciendo una rápida retirada en dirección de San Juan del Sur. Después de la retirada de los 300, como a las 12 del día, el enemigo recibió un refuerzo de 250 hombres de Bahía de la Virgen. El Capitán Waters, uno de los Rangers (batidores), que estaba en posesión de la torre que se levantaba sobre la Catedral en construcción al lado norte de la plaza, inmediatamente pasó esa información al General Walker, y un pelotón de hombres fue enviado a proteger esa porción de la ciudad. Mientras tanto el Capitán Waters y sus Rangers desde su privilegiada posición abrieron fuego sobre ellos con sus rifles, e hicieron el más señalado servicio. La intención del enemigo de rodear completamente la ciudad y acorralar a las fuerzas democráticas en la plaza fue frustrada con el mejor de los éxitos. No fue logrado, sin embargo, sin un largo y fiero combate con el enemigo desde las cuatro esquinas de la plaza.

La esquina noroeste fue sostenida por el Coronel Don Bruno Natzmer y el Mayor O'Neil con sus comandos, y más de un centenar de cadáveres enemigos dio señaladas pruebas de la valentía de esos oficiales y la intrepidez de sus hombres. La esquina suroeste estaba a cargo de los Ca-

and that with the exception of the position held by Lieut. Col. Sanders, was the one from which the greatest danger was to be apprehended. Those brave officers and their trusty men maintained their ground against a concealed foe, with a firmness and courage deserving of the highest commendation. Some of their noblest spirits in the exhibition at this point of fearless and undaunted courage, fell martyrs in the cause of democracy. Among those it should not be deemed invidious to mention Lieut. Morgan, of Gen. Walker's staff, and Lieut. Doyle, of the army, men of as sterling heroism and as true hearts as ever belonged to humanity.

From three corners of the plaza a constant fire was maintained from eight o'clock in the morning until noon. Four hours of unremitting service in the field, following a tedious march of more than two days, had necessarily the effect of burdening the energies of the soldiers with irresistible fatigue. The enemy, too, seemed to have become wearied of the fight, and little firing for an hour was done on either side, except by sharp-shooters adventuring chances at a long distance. The temporary cessation of violent hostilities by the enemy was discovered, however, to be a ruse, for the purpose of secretly possessing themselves of the building on the north-east corner of the plaza, whence unharmed they could pour a destructive fire upon the American troops stationed in every direction upon the plaza. The stratagem was discovered by Lieut. Gay, whose timely and vigilant service doubtless saved the lives of many of the Nicaraguan soldiers, and terminated more speedily the sanguinary conflict. Information of the movement of the enemy was communicated by him, and volunteers solicited to make a desperate charge and rout the enemy from their close approximation to the position they coveted. Ten true and fearless men, armed with rifles and Colt's revolvers, were all that were required, and instantly the requisite number, fully equipped for the perilous expedition, were ready to engage the foe. This number was composed of officers, among whom were Captains Hueston and Sutter, of Gen. Walker's staff; Col. Kewen, volunteer aid to Gen. Walker; Major Rogers, of the Commissary Department; Major Webber; Captains Breckenridge and Mahon; Lieutenants Winters, Smith, and Gay. A few privates also volunteered, increasing the number to thirteen. Crossing the street under the fire of the enemy, they passed through the corner building that was sought to be possessed by the foe, to the far end of the corridor, which was partially barricaded by an adobe wall or breastwork. From that position they cautiously surveyed the approximating enemy, and hastily determining the plan of operation, the order to charge was given, and with a yell and a bound they rushed in the direction of the picket fence behind which the enemy were cautiously making progress. The yell was immediately responded to by a volley of thirty guns; but as the attack was so sudden, the disconcerted foe were unable to aim with precision, and the only damage effected was a single wound inflicted upon the head of Captain Breckenridge, not interfering at all with his prosecution of the charge. The fence was gained without any loss, and thence a brisk fire opened upon the retreating enemy. They fled for protection behind a neighboring building, whence, with more security, they could prevent pursuit. It was necessary, however, that they should be driven entirely from that vicinity, and in order to get a position to effect that object, it was necessary to cross a street exposed to the enemy's fire.

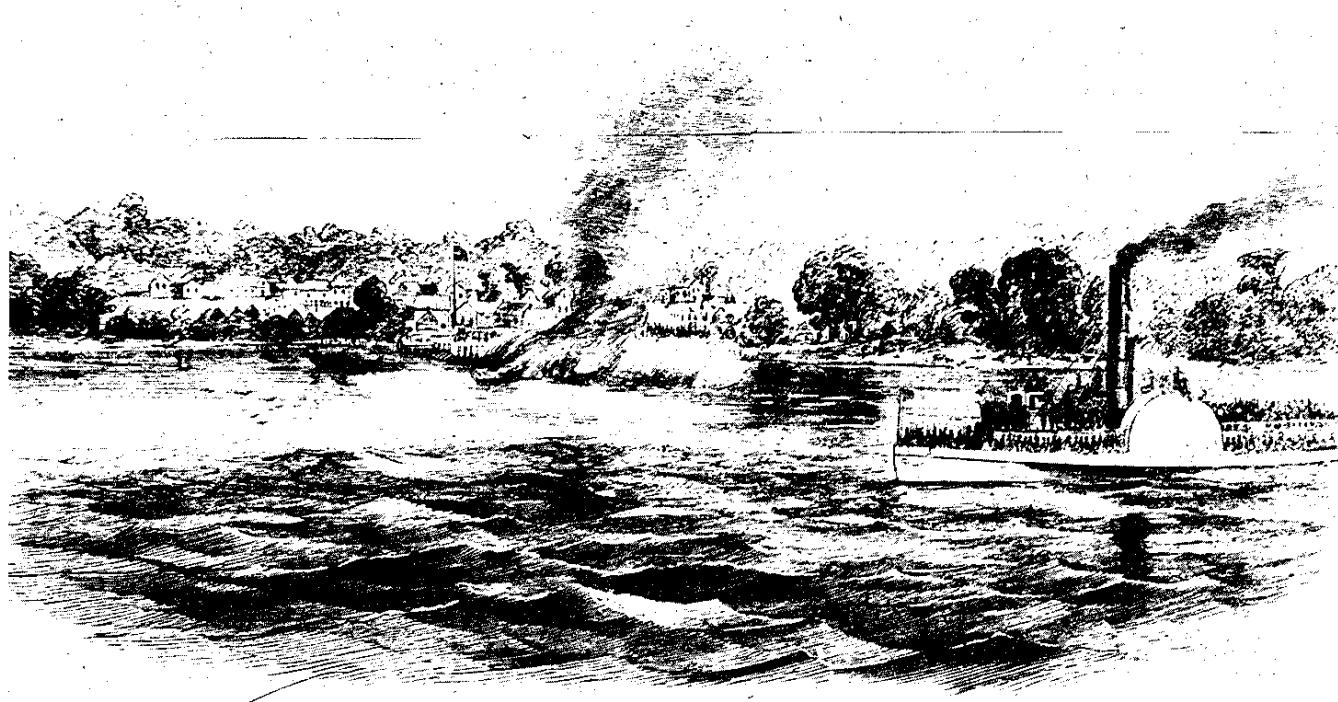
It was a hazardous experiment, as the opposition force was ascertained to be more than a hundred strong. Nothing daunted, however, the thirteen essayed the

pitanes Rudler y Mason con sus compañías, y ése, con la excepción del puesto mantenido por el Coronel Sanders, fue uno de los puntos que presentó mayor peligro. Esos bravos oficiales y sus leales hombres mantuvieron el terreno contra su encubierto enemigo con una firmeza y coraje merecedores de la más alta recomendación. Algunos de esos nobles espíritus en la exhibición, en este trance, de un valiente e intrépido coraje, cayeron mártires por la causa de la democracia. Entre ellos no sería considerado injusto mencionar al Teniente Morgan, del estado mayor del General Walker, y al Teniente Doyle, del ejército, hombres de un heroísmo acrisolado, y de tan buen corazón como el que haya tenido hombre alguno.

Desde tres esquinas de la plaza se mantuvo un fuego constante desde las ocho de la mañana hasta medio día. Cuatro horas de incansante servicio en el campo, después de una cansada marcha de dos días, tuvieron necesariamente el efecto de agobiar las energías de los soldados con irresistible fatiga. El enemigo, también, pareció haberse cansado de la lucha, y muy pocos disparos se hicieron por ambos bandos durante una hora, excepto los francotiradores que aventuraban sus tiros a larga distancia. El cese temporal de las violentas hostilidades por el enemigo, fue descubierto, sin embargo, ser una estratagema con el propósito de posesionarse secretamente del edificio al noreste de la plaza, desde donde sin peligro pudieran derramar su destructivo fuego sobre las tropas Americanas estacionadas en cada dirección de la plaza. La estratagema fue descubierta por el Teniente Gay, cuyo oportuno y vigilante servicio, sin duda alguna, salvó la vida de muchos de los soldados Nicaragüenses, y terminó más rápidamente la sangrienta lucha. La información del movimiento del enemigo fue comunicada por él, y se solicitaron voluntarios para hacer una carga desesperada y sacar al enemigo de sus posiciones y no dejarlos aproximarse donde ellos deseaban. Diez verdaderos y valientes hombres, armados de rifles y revólveres Colt, fue todo lo que se necesitó, e inmediatamente el número requerido, completamente equipado para la peligrosa expedición, estaba listo para empeñarse con el enemigo. Este número estaba compuesto de oficiales, entre ellos estaban, los Capitanes Hueston y Sutter, del Estado Mayor; el Coronel Kewen, ayudante voluntario del General Walker; el Mayor Rogers, del Departamento de Abastos; el Mayor Webber; los Capitanes Breckenridge y Mahon; los Tenientes Winters, Smith y Gay. Unos pocos soldados rasos, también se ofrecieron voluntarios, aumentando el número a trece. Cruzando la calle bajo el fuego del enemigo, pasaron por el edificio esquinero que estaba tratando de tomar el enemigo, hasta el final del corredor, el que estaba parcialmente obstruido por una pared de adobe o parapeto. Desde esa posición cuidadosamente investigaron al enemigo y rápidamente determinaron el plan de operaciones, la orden de atacar fue dada y con un grito y un salto se lanzaron en dirección de una cerca de estacas detrás de la cual el enemigo estaba cautelosamente progresando. El grito fue inmediatamente respondido por una andanada de treinta fusiles; pero como el ataque fue tan repentino, el enemigo desconcertado fue incapaz de apuntar con precisión y el único daño efectuado fue una herida en la cabeza del Capitán Breckenridge, sin interferir del todo con su prosecución de la carga. La cerca fue ganada sin pérdida alguna, y de allí un fuego rápido se abrió sobre el enemigo en retirada. Huyeron a protegerse detrás de un edificio vecino, de donde con mayor seguridad podrían impedir la persecución. Era necesario, sin embargo, arrojarlos completamente de la vecindad, y para obtener una posición para ese efecto, era indispensable cruzar una calle expuesta al fuego enemigo.

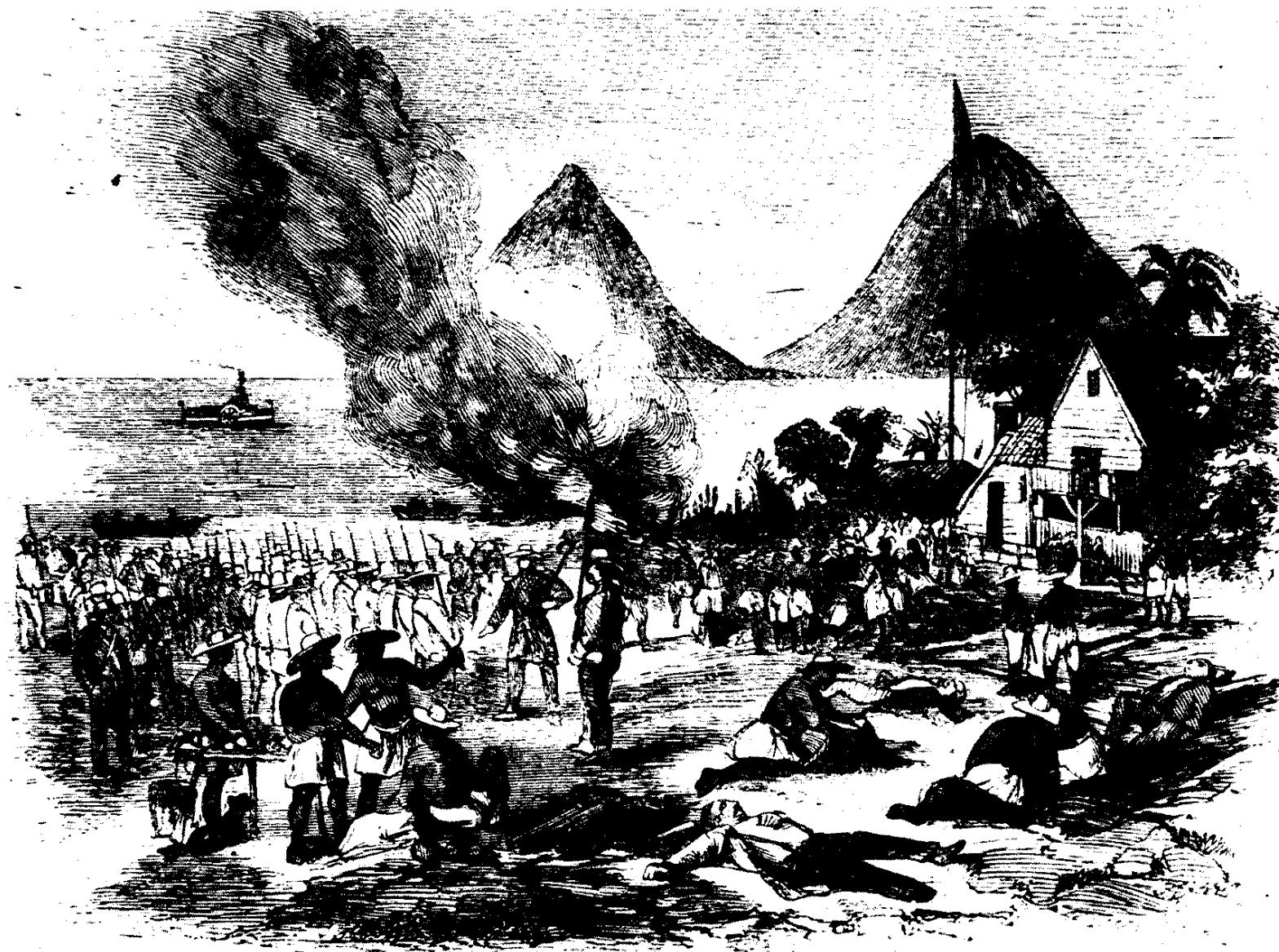
perilous adventure, and although the bullets whistled in fearful proximity to them, not a man was killed or wounded. The position they sought was gained, and then the crack of the rifle became the death knell of the foe. The enemy with great obstinacy sought to maintain their ground, and returned the fire with apparent zeal and eagerness. In this engagement, Capt. Hueston, of the General's staff, fell mortally wounded. With his parting spirit escaped the pulsation of a true and valiant heart. He was a man of fine attainments, of noble and generous impulses, and exemplary heroism. As an atonement for the death of Captain Hueston, not less than thirty of the enemy were made to bite the dust. The fire of the remaining twelve became too disastrous for the Costa Rican braves, and they were compelled again to relinquish their position and seek greater security elsewhere. They began a precipitate retreat, but were hotly pursued by their assailants. Fortifying themselves behind a broken adobe wall, they again turned upon their pursuers, and opened a determined fire. In this assault Lieut. Gay was slightly wounded on the head. To drive the Costa Ricans from the wall and take possession of it was the object and determination of the pursuing party. The enemy seeing this determination, again sought safety in flight. With the loss of eight or ten more of their number, they succeeded in reaching the building from behind, where they again sought to repulse the advance of the Americans. In the further prosecution of the pursuit Lieut. Gay was mortally wounded, and Louis, known as "French Louis," was killed. Lieut. Gay was in the first battle of Rivas, and in all the subsequent conflicts in Nicaragua, and a bolder and more determined man never lived. He died from an excess of gallantry, from reckless exposure to the enemy's fire. He was the projector of this assault, and to him may be attributed in a great measure the triumph of the day. The enemy still pursued, made good their retreat, and little execution was afterwards effected. The fight on the plaza had almost entirely ceased. During the remainder of the day, and until late at night, there was no firing, except from a few of the enemy, who throughout the conflict maintained their concealment, and with

Fue un experimento peligroso, pues la fuerza opositora se sabía que era más de cien. Nada acobardados, los trece hombres, sin embargo, se lanzaron a la peligrosa aventura y aunque las balas silbaban en terrible proximidad a su alrededor, ningún hombre fue herido o muerto. La posición que buscaban fue lograda, y entonces la detonación de los rifles se convirtió en los dobles a muerto del enemigo. Este, con obstinación, buscaba como mantener su terreno, y devolvía el fuego con aparente empeño. En esta acción, el Capitán Hueston, del estado mayor del General, cayó mortalmente herido. Con su espíritu se escapó la pulsación de un valiente corazón. El fue un hombre de finas prendas, de nobles y generosos impulsos y de un heroísmo ejemplar. Como una reparación por la muerte del Capitán Hueston, no menos de treinta del enemigo fueron hechos morder el polvo. El fuego de los doce restantes se tornó desastoso para los valientes Costarricenses y éstos fueron obligados a abandonar sus posiciones y buscar mejor refugio en otra parte. Comenzaron una precipitada retirada, pero fueron activamente perseguidos por los asaltantes. Fortificándose detrás de una derruida pared de adobe, se volvieron de nuevo contra sus perseguidores y abrieron un nutrido fuego. En este ataque, el Teniente Gay fue ligeramente herido en la cabeza. Arrojar a los Costarricenses de la pared y tomar posesión de ella fue el determinado objetivo del grupo atacante. El enemigo, viendo esa determinación, de nuevo buscó refugio en la huída. Con la pérdida de ocho o diez más de sus hombres, lograron alcanzar el edificio por detrás, desde donde intentaron rechazar el avance de los Americanos. En la continuada prosecución de la lucha, el Teniente Gay fue mortalmente herido y Louis, conocido como "French Louis," fue muerto. El Teniente Gay estuvo en la primera batalla de Rivas y en todos los subsiguientes combates en Nicaragua, y jamás ha vivido un hombre más valiente y decidido. Murió por un exceso de valor, de temeraria exposición al fuego del enemigo. El fue el proyectista de este asalto y a él puede atribuirse en gran medida el triunfo del día. El enemigo, todavía perseguido, logró su retirada, y poca acción se efectuó después. La lucha en la plaza había casi terminado. Durante el resto del día, y hasta muy entrada la noche, no hubo fuego, excepto por muy poco del enemigo, el que durante el conflicto mantuvo su escondite y con rifles Minié



Virgin Bay, Nicaragua, from the lake. Walker and his army on board the steamer. From a sketch by our own artist correspondent.

La Virgen, Nicaragua, vista desde el lago. Walker y su ejército a bordo del vapor. De un boceto dibujado por nuestro artista correspondiente.



Virgin Bay. Slaughter of Americans, and burning of the pier by the Costa Ricans. From a sketch by our own artist correspondent.

La Virgen. Matanza de americanos e incendio del muelle por los costarricenses. De un boceto dibujado por nuestro artista corresponsal.

Minié rifles menaced every visible inimical object. The possessors of these weapons were evidently Englishmen and Germans who had long experience in the use of that deadly instrument. The majority of Americans killed fell at the hands of those foreign miscreants, who have allied themselves with servilism against the liberal party of Central America.

BURNING OF THE PIER AT VIRGIN BAY BY THE COSTA RICANS

Scarcely had Gen. Walker withdrawn his troops from San Juan del Sur and Virgin Bay, previous to the battle of Rivas, than the Costa Ricans marched into the abandoned town, from which last place they observed the steamer San Carlos pass by with Walker's troops on board. The Costa Ricans, upon taking possession of Virgin, fired indiscriminately on every person they saw, killing eight or ten Americans who had been, or were at the time, employed by the Transit Company, and who were in no way connected with Walker's movements. Not content with this barbarity, they fired the new pier and reduced it to ashes. Our artist has sent us spirited sketches of the scenes, which we transfer to our pages, as interesting mementos of the great struggle now going on between Costa Rica and the people of Nicaragua.

amenazaba todo objeto enemigo visible. Los poseedores de estas armas eran, evidentemente, Ingleses y Alemanes, quienes han tenido mucha experiencia en el uso de esa arma mortal. La mayoría de los Americanos muertos cayeron a las manos de esos bribones extranjeros, que se han aliado con los serviles en contra del partido liberal de Centro América.

INCENDIO DEL MUELLE EN BAHIA DE LA VIRGEN POR LOS COSTARRICENSES

Apenas había el General Walker retirado sus tropas de San Juan del Sur y Bahía de la Virgen, previo a la Batalla de Rivas, cuando los Costarricenses marcharon sobre los pueblos abandonados, habiendo visto que el vapor San Carlos llevaba a bordo las tropas del General Walker. Los Costarricenses, al tomar posesión de Bahía de la Virgen, dispararon indiscriminadamente sobre toda persona que veían, matando a ocho o diez Americanos que habían sido, o eran por entonces, empleados de la Compañía del Tránsito, y que en ninguna forma estaban conectados con los movimientos de Walker. No contentos con esa barbaridad, prendieron fuego al muelle y lo redujeron a cenizas. Nuestro artista ha enviado animados dibujos de las escenas, las que publicamos en nuestras páginas, como interesantes recuerdos de la gran lucha que existe ahora entre Costa Rica y el pueblo de Nicaragua.